

## 居家照護及個人支援從業人員訓練規定

參議院第 1534 號法案規定，所有居家照護及個人支援從業人員 (包括個人照護助理) 皆必須接受訓練。

### 滿足生理及情緒方面的需求

- 提供授權服務
- 進行有效溝通
- 重視自我決定
- 提供以個人為中心的服務與支援

### 實施安全與緊急措施

- 虐待預防
- 事件通報
- 感染控制
- 正常身體機能

### 提供以個人為中心的服務

- 支持消費者追求自己的生活目標
- 讓消費者有能力自主選擇
- 瞭解消費者是最懂得自己生活的人

### 管理藥物

- 提供支援
- 用藥安全
- 瞭解何時需要額外訓練
- 認識不良藥物反應

### 居家照護從業人員 (HCW) 和個人支援從業人員 (PSW) 的角色與職責

- 強制通報者
- 專業規範
- 註冊 Medicaid 的服務提供者
- 消費者的員工職責

### 提供個人照護

- 工作列表及服務協議
- 安全
- 瞭解何時需要額外訓練
- 以個人為中心的服務與支援

## 為何訓練對服務接受者而言十分重要？

- 讓健康、幸福感、生活品質及安全達到最佳狀態
- 服務的提供是以消費者的偏好、目標及期望為依據
- 增加社區參與能力

## 為何訓練對從業人員而言十分重要？

- 確保健康與安全
- 改善工作滿意度
- 延長職業生涯的長久度
- 減少工作傷害
- 成長機會
- 職涯發展

## 規定的訓練時數是多少？



## 規定的訓練將由誰提供？

Carewell SEIU 503 訓練是由俄勒岡州政府和服務業雇員國際工會 (Service Employees International Union, SEIU) 第 503 號分會所合作舉辦。Carewell 將會向相關從業人員提供訓練。Carewell 的合作夥伴是：

- SEIU 第 503 號分會
- 俄勒岡州公眾服務部
- 俄勒岡州衛生監管機關健康系統分處
- 俄勒岡州居家照護委員會

## 我該如何瞭解進一步資訊？

俄勒岡州居家照護委員會：  
<https://go.usa.gov/xvVVT>

Carewell SEIU 503 訓練：  
[www.carewellseiu503.org/training](http://www.carewellseiu503.org/training)

居家照護及個人支援從業人員規定訓練時程表：

<https://apps.state.or.us/Forms/Served/de2519b.pdf>

常見問題集：

<https://apps.state.or.us/Forms/Served/de2527.pdf>

您可獲得本文件的其他語言版本、大字版、盲文版或您所偏好的格式。請致電 877-624-6080 與俄勒岡州居家照護委員會聯絡。我們會接聽所有傳譯電話或者您可撥打 711。